

Etyeki

„Befelé nézz, bensődben fakad fel a jónak forrása,
s ha szüntelenül mélyíted, szüntelenül buzog!”
Marcus Aurelius



FORRÁS

Felelősséggel Etyekért – független, civil közéleti havilap

VII. évfolyam 05. szám

2014. május



Hagyományőrzés



Nemzetiségek találkozója

Etyeken utoljára 18 évvel ezelőtt volt ilyen nagyszabású kulturális rendezvény, mint a május 17-i „V. Fejér Megyei Német Nemzetiségi Nap”.

A találkozó célja, hogy a megyében élő, német (sváb) nemzetiségi hagyományokat őrző zenészeknek, táncosoknak és énekeseknek lehetőséget adjon arra, hogy bemutassák egymásnak és a közönségnek hagyományőrző kulturális produkcióikat.

A rendezvény nagyságára csak egyetlen számadattal szeretném felhívni a figyelmet: 900 fő fellépő volt (délelőtt 18 óvodás és iskolás, délután pedig 22 felnőtt csoport)!

A szervezést az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzat végezte.

Délelőtt *Róth Antal* az Etyeki Rosmarin Kórus harmonikása kíséretében a gyerekek, délután pedig a Pusztavám Község Fúvószenekara kíséretében a felnőtt csoportok mutatták be népviseleteiket egy jó hangulatú felvonuláson Etyek fő utcáján.

A délelőtt örömmel töltött el mindannyiunkat, miközben végignéztük a lelkes óvó nénik és tanító nénik által vezetett tehetséges, aranyos gyermekcsoportok bemutatóit. Ezt látva bízunk benne, hogy még sokáig aktualitásuk lesz ezeknek a nemzetiségi napoknak. Gratulálunk mind a 18 gyermekcsoportnak. A felnőtt csoportok nagy sátorba érkezésének jó hangulatáról a 60 tagú Móri Ifjúsági Fúvószenekar gondoskodott. A rendezvénysátor dugig megtelt (600-700 fő).

A Fejér megyei Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Fejér megyei Német Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége Egyesület elnökeinek megnyitó beszéde után, a vendéglátó Etyek Nagyközség polgármestere, *Garaguly Tibor* üdvözölte a résztvevőket és a vendégeket, a történelmi múltat is érintő beszédében.

A fellépők programja méltán váltotta ki a nézők elismerését. A változatosságot a zenekarok, tánckarok és énekkarok egymást felváltva követő műsorszámai biztosították. A bemutatkozó előadások után a rendezvényt az Alte Edecker Musikanten és a Biai Kisparty bálja zárta.



Ezúton szeretnék köszönetet mondani a támogatóinknak:

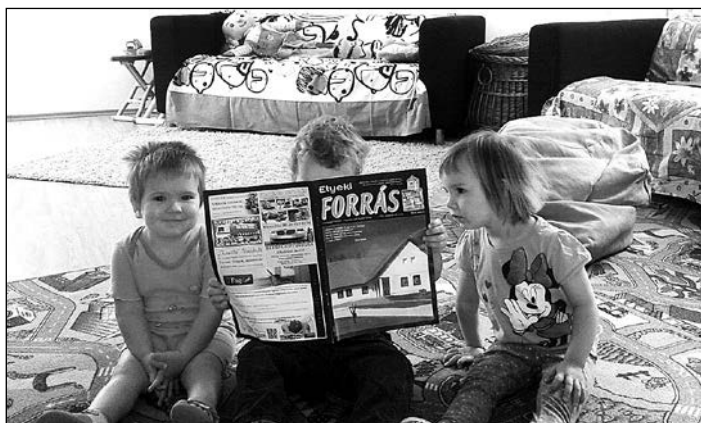
- Fejér megyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzatnak,
- Fejér megyei Közgyűlésnek,
- Fejér megyei Német Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetsége Egyesületének,
- Etyek Nagyközség Önkormányzatának, Garaguly Tibor polgármesternek és dr. Ivanyik Andrea jegyzőnek,
- Bicskei Tankerület igazgatójának, Illés Szabolcsnak,
- Etyeki Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola tantestületének,
- Nyeste Ferenc igazgatónak és a technikai dolgozóknak,
- Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda dolgozóinak,
- Segítő Kéz Szociális Alapszolgáltató Intézmény munkatársainak,
- Szendrői Júliának (Sze-Lá-Ví Alapítvány),
- Etyeki Polgárőröknek,
- Bicskei Rendőrkapitányságnak,
- Dreher Sörgyárnak,
- Kokics Donátnak és segítőinek,
- Molnár Tibornak és segítőinek,
- Fischer Ferencnének.

Köszönöm az Etyeki Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, az Etyeki Németek Egyesülete elnökségének és tagjainak segítő közreműködését.

Szabóné Geng Ágnes
ENNŐ elnökhelyettese



Bajnoksapat – lehangorló gólkülönbséggel
Fotó: Tóth Károly



Családi napközi: Nem lehet elég korán kezdeni az Etyeki Forrás olvasását. Fotó: Salamon Zsuzsa



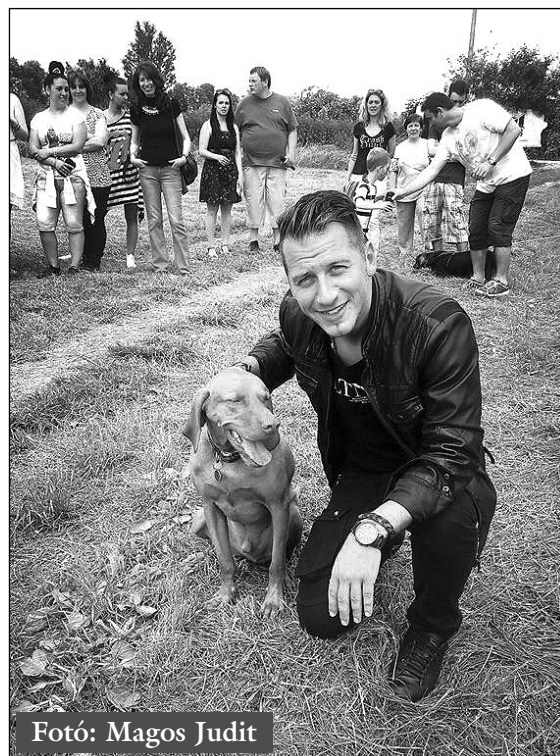
Kihívás Napja: futva – két keréken – gyalogosan

Sztárok a kutyákért

Sikerrel zárultak májusi programjaink! A Borangolón mi is megtalálhatóak voltunk kutyákkal és gyűjtőládával. Nyílt napunkon kétlábú és néglábú sztárvendég is megtisztelt minket jelenlétével: *Vastag Csaba* az első X-Faktor nyertese, aki két slágerét adta elő a menhely mellett szponzorunk – az OVB Lónyai utcai irodája – által spontán felállított színpadon, majd megismerkedett védenceinkkel, és a bográcsban készülő paprikás krumplit is finomra keverte. Demény, a kötszög pedig Max testvérkéjével együtt rángatta el otthonról gazdiját, hogy jelenlétével tovább emelje a színvonalat. Demény követői közül került ki az a házaspár is, aki örökbe fogadta legrégebbi védencünket, a vak Bubukát – aki 4 év várakozás után talált gazdára! Volt arcfestés a gyerekeknek, adományért cserébe zsák-bakutya, könyvbörze, kutyasétáltatás.

Rengeteg tápado-mányt kaptunk magán-emberektől, amit ezúton is nagyon köszönünk! Reméljük, vendégeink legalább olyan jól szórakoztak, mint mi, önkéntesek!

Zentai Beatrix
Fotó: Szabó Erika



Fotó: Magos Judit

Jubileumi évfordulók éve

A 2014. év jelentős évfordulók éve testvérvárosunkban, Remshaldenben. A jubileumi megemlékezésekre október elején kerül sor. Az ünnepségsorozat október elsején kezdődik, Remshalden megalapításának évfordulóján. Negyven éve döntöttek öt település – Buoch, Grunbach, Geradstetten, Hebsack, Rohrborn – képviselőtestületei az egyesülés mellett, jelmondatuk „E pluribus unum”, ami magyarul kb. azt jelenti „a sokból egy egészet”, vagy másként „a többféleségből egységet”.

1974-ben több elnevezés is felmerült, több név is szóba került. Az érintett települések polgárai között volt, aki „Schönbühl”, mások a „Mittelrems” nevet javasolták. Néhány javaslat a „Grun sackstetten” névadás mellett érvelt. Végül a képviselőtestület által is jelentős többséggel választott és folyamatosan favorizált REMSHALDEN nevet fogadták el, melyet egyébként a helybeli borgazdaságok korábban egy rizling borfajta elnevezésére használtak.

2014. október 4-én nagyszabású ünnepség keretében emlékeznek meg Remshalden francia testvérvárosával, Gournay-en-Bray-val 25 éve, Etyekkel 20 éve, a németországi Elterleinnel 10 éve aláírt partneri együttműködésre.

A rendezvénnyel kapcsolatos kölcsönös teendők ügyében, a konkrét feladatok egyeztetése érdekében hivatalos megbeszélést folytattam *Stefan Breiter* polgármester úrral, valamint a Remshaldeni Testvérvárosi Bizottság elnökével, *Walter Kern* úrral. A megbeszélésen jelen volt *Riedel-Meyer* asszony a



Testvérvárosi Bizottság etyeki kapcsolatokért felelős referense, valamint *Anja Werner*, a bizottság tagja. Rövid tájékoztatást adtam a jelenlegi etyeki aktuális helyzetről, eredményeinkről és gondjainkról. Összegzőképpen megjegyeztem, hogy az előző önkormányzati ciklussal szemben, amikor a képviselőtestület munkájának jó része személyeskedésben, értelmetlen vitákban merült ki, a gyökeresen újonnan választott testület és polgármester az elmúlt négy évet a település érdekében végzett, effektív munkának tudta szentelni. Teendő természetesen van még bőven, de ha marad ez a nyugodt légkör, bizakodhatunk.

Az októberi ünnepségekkel kapcsolatban elmondtam, hogy előreláthatólag 36 fős delegációval tervezzük a kiutazást. Elképzelésüknek és kérésüknek megfelelően nagy súlyt fektetünk fiatal etyekiek részvételére. Ennek érdekében döntöttünk fiatal etyeki alkotók műveinek kiállítása mellett, mellyel szeretnénk prezentálni az etyeki művészeti iskolában oktató pedagógusok munkájának eredményességét is.

Nagy meglepéssel vették tudomásul, hogy a művészeti iskola négy kiutazó fiatalja vállalta magyar népzene bemutatását. Nem titkolt szándékuk – fűzte hozzá *Breiter* úr, hogy erősíteni szeretnék a magyar – francia – remshaldeni fiatalok közötti kapcsolatépítést.

A polgármester úr megköszönte a tájékoztatást, egyúttal közölte, örömmel veszik, hogy népes küldöttség képviseli Etyeket, nagy szeretettel várják a delegációt, illetve az ünnepségsorozatra érkező valamennyi privát vendéget.

Csomor Máttyás Testvérvárosi tanács elnöke

Etyek anno...



Majálison

Fotó: Király István

Automata külső defibrillátor

Utóbbi évtizedek technikai vívmánya az automata külső defibrillátor mely segítségével a defibrillálást már a laikus elsősegélynyújtó is képes elvégezni, jóval a mentő megérkezése előtt. Használatához nem szükséges orvos jelenléte, azt egy átlagember is tudja használni, ezáltal bárki tud segíteni egy bajbajutott embertársán.

A defibrillátor egy életmentő eszköz, de nem pótolja az újraélesztést. Az újraélesztő készülékeknek ott van a helyük valamennyi mentő-, rendőr- és tűzoltóautóban, de az orvosi ügyeleteken, biztonsági szolgálatoknál, bevásárlóközpontokban, intézményekben és valamennyi forgalmas helyen.

Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. május 21-i ülésén támogatta az automata külső defibrillátor készülék megvásárlását. A képviselő-testület felkérte a polgármestert, hogy kérjen be 3 árajánlatot automata külső defibrillátor megvásárlásához.

A kivitelező kiválasztására az árajánlatok beérkezése után dönt a testület, melyet adományokból kíván finanszírozni.

Madáracsicsergés Etyeken

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani az Etyeki Bérkilövő Vadásztársaságnak, a Vadex Zrt-nek, valamint Törley Pezsgópincészet Kft-nek, mint földtulajdonos közösségnek, hogy támogatták azt az etyeki – általunk megfogalmazott – természetvédelmi elképzelést, miszerint Etyek Nagyközség belterületén 25 darab madáretetőt, madárodút helyeztünk ki.

A madáretetők kihelyezése a Madarak és Fák Napja alkalmból történt településünkön. Elsőként óvodában, iskolában, Segítő Kéz Intézményében, valamint az IKSZT melletti diófa ligetben.

A földtulajdonosi közösség egyöntetű szavazatával teljes összegben (50.000,- Ft) támogatta az odúk kihelyezését. Külön köszönet *Barta Lászlónak*, aki segédkezett a madáretetők kihelyezésében.



Etyek Nagyközség Önkormányzata helyi adó számlaszámok

Telekadó számla	12001008-00142838-00100009
Kommunális adó számla	12001008-00142849-00100005
Iparüzési adó számla	12001008-00142860-00100008
Földbérbeadási számla	12001008-00142871-00100004
Gépjárműadó számla	12001008-00142882-00100000
Pótlék számla	12001008-00142893-00100006
Bírság számla	12001008-00142904-00100005
Egyéb beszedési számla	12001008-00142915-00100001
Építményadó számla	12001008-00142926-00100007
Illeték beszedési számla	12001008-00113461-00100009

Etyek Magyarország egyik legfejlettebb területén, a Közép-Dunántúli Régióban található. Sajátos helyzetéből adódóan nem Fejér központi területeihez, hanem Budapesthez agglomerálódik.

Községünk jelentős természeti és történelmi értékekkel rendelkezik. A borvidék és a borút az elmúlt években egyre nagyobb forgalmat bonyolító kedvelt kiránduló és turisztikai célponttá vált. Etyek minden, az elmúlt időszakban bekövetkezett pozitív változása ellenére a település infrastrukturális hiányosságokkal, elsősorban az úthálózat hiányosságaival küzd.

Etyek összes utcája rossz minőségű, ezért szinte teljesen mindegy, hogy melyik utak felújításával kezdjük programunkat, melynek középtávúnak és átfogónak kell lennie. Ki kell terjednie az utak felújítására, aszfaltozására, a padka elkészítésére, a vízelvezető árkok tisztítására és kialakítására, valamint a gyalogos közlekedést szolgáló járdák kialakítására.

A program különösen nagy figyelmet fordít a szabályozás terén Etyek sajátosságaira, így például Újhegy, Öreghegy és Kecskegödör, védett pincesorok, főutca, valamint a település utcái. Etyek gyalogos útjainak és járdáinak hossza összesen 11,235 km, ezek többnyire betonból épültek. A meglévő utak mellett mintegy 7 km hosszúságú járda hiányzik. A meglévő járdákat a fagy megbontotta, így az útépités melletti út rehabilitáció során szükség van a járdák felülvizsgálatára és felújítására.

Közép-, hosszú távú, minimálisan 5 éves járda- és útfelújítási program

Mivel Európai Unió és állami források sem állnak rendelkezésre – tájékoztatás szerint a jövőben sem fogják az önkormányzatok belterületi útépitéseit finanszírozni – községünk járda- és útfelújítását saját költségen, illetve támogatásokból tudjuk elvégezni. Szigorú és szakszerű gazdálkodás mellett az önkormányzat évente mintegy 10 millió forintot tud a feladatok elvégzésére biztosítani. Terveink szerint az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező 11 kenderföldi telek értékesítéséből befolyó összeget is ezen feladatok megvalósítására fordítjuk.

A lakosság a megfizetett személyi jövedelemadó 1%-ának a Kulturált Egészséges Etyekért Közalapítvány részére történő felajánlásával tudja támogatni az utak javítását. Ezen túl a régi „etyeki módi” szerint társadalmi munkában (lakossági összefogással) közösen tovább tudjuk építeni járdáinkat és szépíteni községünket. Az önkormányzat a lakosság által felajánlott munkákhoz a munkaeszközöket (pl.: betonkeverőt, vasból készült járdaszalut, murvát és betont) biztosítja.

Program megvalósulása: minden évben minimálisak 2 utca és két utcányi járda felújítása vagy építése. Az utcák sorrendjének meghatározása a beruházás megkezdése előtti képviselő-testületi ülésen kerül eldöntésre.

Etyek Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2014. május 21-i ülésén támogatta a közép-hosszú távú, minimálisan 5 éves járda-felújítási és útfelújítási programot.

Garaguly Tibor polgármester

Határozatok

az április 23-i testületi ülés jegyzőkönyvéből

105/2014. (IV. 23.) – A Dr. Juhász Bt-vel kötött egészségügyi ellátási szerződés megszüntetése, és a körzeti gyermekorvosi feladatok ellátására a Törp-Med Kft-vel feladat-ellátási szerződés kötése

A testület jóváhagyja az önkormányzat és a Dr. Juhász Egészségügyi és Szolgáltató Kft. között házi gyermekorvosi feladatok ellátására 2004. szeptember 01. napján létrejött feladat-ellátási szerződés 2014. május 31. napjával történő közös megegyezéssel való megszüntetését. A testület ugyanezen feladatok ellátására szerződést köt a Törp-Med Kft-vel képviseli: dr. Juhász Katalin) 2014. június 01. napjától határozatlan időtartamra.

106/2014. (IV. 23.) – Etyek Nagyközség közrendjéről és közbiztonságáról szóló beszámolórol

A testület megtárgyalta és elfogadja a Bicskei Rendőrkapitányság kapitányságvezetőjének Etyek Nagyközség közrendjéről és közbiztonságáról szóló beszámolóját.

113/2014. (IV. 23.) – Az Etyeki Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratának módosítása

A testület irányító szerve jogkörében eljárva az Etyeki Polgármesteri Hivatal Alapító Okiratát 2014. május 01-i hatállyal módosítja.

114/2014. (IV. 23.) – A Segítő Kéz Szociális Alapszolgáltató Intézmény Alapító Okiratának módosítása

A testület irányító szerve jogkörében eljárva az intézmény Alapító Okiratát 2014. május 1-i hatállyal módosítja.

115/2014. (IV. 23.) – A Gyereknapi programtervezetének és költségvetésének elfogadása

A testület a 2014. évi Gyereknapi programját és költségvetését az alábbiak szerint fogadja el. Időpont: 2014. május 25. Helyszín: Búcsú tér és a Nefelejcs Óvoda étterme.

Költségek: gyerekjátékok, vetélkedők eszközei, díjai 20.000 Ft, ugrálóvár bérlete 35.000 Ft, kézműves foglalkozás kellékei 12.000 Ft, mosdófelszerelés az óvodába 3.000 Ft, egyéb, nem tervezett kiadások 25.000 Ft. Összesen: 95.000 Ft. A költségeket a Magyar-kút Könyvtár és Közművelődési Intézmény közművelődési kerete terhére finanszírozza.

116/2014. (IV. 23.) – A Pedagógusnap, a Köztisztviselői nap, a Magyar Egészségügy Napja és a Szociális Munka Napja költségeinek elfogadása

A testület Közoktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottsága támogatja, hogy az önkormányzat intézményeiben dolgozó közalkalmazottak és köztisztviselők, valamint az Etyeki Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola pedagógusainak köszöntése céljából az önkormányzat a költségvetési tartalék terhére maximum 250.000,- Ft-ot fordítson virág és köszöntőlap vásárlására, valamint az ezen alkalomból szervezett programok, rendezvények megtartására.

117-118-119/2014. (IV. 23.) – Döntés a Testvérvárosi Tanácsban betöltött tisztségekről

A testület Csomor Mátyást – kérelmére – a Testvérvárosi Tanácsban betöltött elnöki tisztségéből 2014. október 7. napjával felmenti. Az elnöki feladatok ellátásával 2014. október 7-től határozatlan időtartamra Rujp Zsuzsát bízta meg. A testület Zvara Zita tagi tisztségéből való felmentését tudomásul veszi.

120/2014. (IV. 23.) – Beszámoló a társadalmi és szociálpolitikai juttatások 2014. évi időarányos felhasználásáról – I. negyedév

A testület a társadalmi és szociálpolitikai juttatások 2014. évi felhasználását az előterjesztés 1. számú mellékletében foglalt tartalommal tudomásul veszi.

121/2014. (IV. 23.) – Az Etyek 12/8. hrsz-ú ingatlan közterületté nyilvánítása

A testület támogatja, hogy az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező Etyek 12/8. hrsz-ú ingatlan művelési ága – jelenleg kivett beépítetlen terület – „közterület” művelési ágra kerüljön átvezetésre.

122/2014. (IV. 23.) – Döntés az Etyek, Alcsúti út 1. szám alatti könyvtárpépület átépítése és bővítése, Integrált Községi és Szolgáltató tér kialakítása című beruházással kapcsolatosan felmerülő pótmunkák és többletmunkák finanszírozásáról

A testület a beruházással kapcsolatosan felmerülő pótmunkák és többletmunkák finanszírozásáról szóló napirend tárgyalását a 2014. május 21-i soros ülésre elnapolja, azzal, hogy az ülésre kerüljön meghívásra a kivitelező és a műszaki ellenőr.

123/2014. (I. 23.) – Döntés az Etyek Kossuth Lajos utca 9. szám alatti orvosi rendelő felújításának folytatásáról

A testület úgy dönt, hogy az orvosi rendelő felújítását folytatja: a 2014-ben az épület emeleti szintjének teljes külső nyílászáró cseréjét végzi el; a 2015-ben az épület tetőszerkezetének javítását, megerősítését, továbbá a palahéjazat cseréjét; a 2016-ban az épület teljes külső hőszigetelését ütemezés szerint végzi.

124/2014. (IV. 23.) – Döntés a Széchenyi utcai szolgálati lakások homlokzatának festésére érkezett árajánlatok elbírálásáról

A testület Földházi Csabát bízta meg az Etyek Széchenyi utcai szolgálati lakások homlokzatának festésével, bruttó 1.014.650,- Ft díj ellenében.

125/2014. (IV. 23.) – A Zsámbéki-medence Regionális Területfejlesztési Társulás Társulási megállapodásának módosítása

A testület a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 88.§ (2) bekezdésében foglaltak alapján a társulási megállapodás módosítását elfogadja.

126/2014. (IV. 23.) – Együttműködési megállapodás kötése a Depónia Hulladékkezelő és Településtudományi Kft-vel

A testület az 52/2014.(II.19.) számú határozat II- III. pontját visszavonja, az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti tartalommal együttműködési megállapodást köt a Depónia Hulladékkezelő és Településtudományi Kft-vel 2014. január 31-től január 30-ig terjedő időtartamra a Közép-Duna Vidéke Hulladékgazdálkodási Önkormányzati Társulás és a Depónia-VHG Konzorcium között létrejött, 2014. január 31. napján hatályba lépett közszolgáltatási szerződés keretében Etyek településen ellátandó hulladékkezelési közszolgáltatási feladatok részletes meghatározása tárgyában.

127/2014. (IV. 23.) – Döntés a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó helyi közszolgáltatásra tekintetében a közszolgáltatót terhelő beszámolási kötelezettségről

A testület a Transfekál Kft. 2014. évi beszámolási kötelezettségének teljesítésétől eltekint, hivatkozva arra, hogy a közszolgáltatási szerződés 2014. február 01. napján lépett hatályba. A Transfekál Kft. első ízben a 2014. évben nyújtott közszolgáltatói tevékenységéről 2015. március 31-ig, ezt követően minden tárgyévet követő év március 31-ig köteles beszámolni a képviselő-testület felé.

128/2014. (IV. 23.) – Döntés Pusztazámor Község Önkormányzata településrendezési eszközeinek módosítására irányuló eljárásban való részvételtől

A testület a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm.rend. 32.§, 38.§ és 41.§ alapján Pusztazámor Község Önkormányzata által indított, Pusztazámor településszerkezeti terv és szabályozási terv módosítására irányuló eljárásban nyilatkozik arról, hogy a véleményezési szakaszban nem kíván részt venni, véleményt nem nyilvánít.

(Tisztelt Olvasóink! A testületi üléseken készült jegyzőkönyvek – teljes terjedelemben mellékletekkel, előterjesztésekkel együtt – megtekinthetők a polgármesteri hivatalban ügyfélfogadási időben, a könyvtárban és Etyek honlapján (www.webeetyek.hu) – Szerk.)

Nyertes pályázat: csereprogram

A nemek közötti esélyegyenlőség, munka magánélet egyensúlya Norvégiában, és Magyarországon

A Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége (TÖOSZ) pályázat útján 5 magyar női választott helyi képviselőnek tette lehetővé, hogy részt vegyen az „Önkormányzati kapacitásépítés norvég-magyar együttműködéssel” projekt Esélyegyenlőségi Munkacsomagjának pilot programján.

A résztvevők:

Magyarországról: *Füzy Andrea* abasári képviselő, *Németh Violetta* büki képviselő, *Pénzes Erzsébet* Hidegkút polgármestere, *Rujp Zsuzsa* Etyek alpolgármestere, *Zakar Ágnes* szentendrei képviselő.

Norvégiából: *Björg Tingstad* Fosnes polgármestere, *Hege Nordheim-Viken* Høylandet polgármestere, *Grete Bakken Mollan* Steinkjer alpolgármestere, *Eva Sognebotten* Stange alpolgármestere, *Marit Voll* Verdal település képviselője.

Az együttműködő települések a következők lesznek: Fosnes Hidegkúttal, Abasár Høylandet-tel, Etyek Verdallal,



Szentendre Stange-vel, Bük pedig Steinkjerrel együttműködésben valósítja meg mintaprojektjét.

A csereprogram egy háromnapos budapesti munkacsoporttal indult, ahol betekintést nyertünk a két ország önkormányzati rendszerének sajátosságaiba, a nők és férfiak esélyegyenlőségét Norvégiában és Magyarországon támogató központi intézkedésekbe, valamint a vonatkozó helyi jó gyakorlatokba. Ezt követi júniusban a norvégiai tanulmányút, amelynek során a helyszínen tanulmányozzuk a norvég jó gyakorlatok megvalósítási formáit. Ezután a kísérleti tevékenységet, a mintaprojektet valósítjuk meg itthon szeptember elejéig, melynek részleteiről folyamatosan beszámolunk.

Holland hölgyek study touron Etyeken

Egy Hollandiában élő magyar utazási iroda tulajdonosa keresett meg azzal a kéréssel, hogy Amszterdamtól nem messze fekvő városból, Almere-ből érkezik Etyekre egy 14 fős holland női csoport, akik tagjai egy női vezetőket egyesítő csoportnak és nagyon szívesen találkozoznának magyar hölgyekkel.

Etyeki résztvevők: *Arnott Zsuzsa*, *Arvakumovits Edina*, *Dressel Erika*, *Godó Viktória*, *Máté Barbara*, *Rujp Zsuzsa*.

2014. május 16-án délelőtt *Garaguly Tibor* polgármester úr röviden bemutatta Etyeket, ezután Almere városát ismertettük meg. A prezentációk után két csoportot alkottunk, bemutatkoztunk egymásnak és a 6 etyeki, valamint 14 holland hölgy információban gazdag, nagyon kellemes megbeszélést folytatott.

Ebédkor összaláloztunk az Özvegyklub és a Nyugdíjas Klub tagjaival. A hollandoknak annyira tetszett az Özvegyklub ötlete, hogy lefénnyképezték a magyar özvegyek csoportját és szeretnék kint megvalósítani ezt a nagyszerű kezdeményezést.

Rujp Zsuzsa

Európa parlamenti választás

A 2014. május 25-i választáson eldőlt, hogy kik képviselhetik Magyarországot a következő Európa parlamenti ciklusban.

Eredmények:

Fidesz – 57,14% – 12 fő – *Pelczné Gáll Ildikó* – *Szájer József* – *Tőkés László* – *Deutsch Tamás* – *Gyürk András* – *Gál Kinga* – *Schöpflin György* – *Erdős Norbert* – *Bocskor Andrea* – *Deli Andor* – *Dr. Kósa Ádám* – *Hölvényi György*

Jobbik – 14,29% – 3 fő – *Dr. Morvai Krisztina* – *Balczó Zoltán* – *Kovács Béla*

MSZP – 9,52% – 2 fő – *Dr. Szanyi Tibor* – *Dr. Ujhelyi István*

DK – 9,52% – 2 fő – *Gyurcsány Ferenc* – *dr. Molnár Csaba*

EGYÜTT-PM – 4,76% – 1 fő – *Bajnai Gordon*

LMP – 4,76% – 1 fő – *Meszerics Tamás*

Etyeken:

3241 fő választópolgárból 926-an szavaztak (28,57%)

Eredmények:

FIDESZ-KDNP	523	56.66 %
JOBBIK	100	10.83 %
MSZP	87	9.43 %
DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ	78	8.45 %
EGYÜTT-PM	72	7.80 %
LMP	55	5.96 %
SMS	5	0.54 %
A HAZA NEM ELADÓ	3	0.33 %
Érvénytelen szavazat	3	0.33 %

TÁJÉKOZTATÁS

Közvilágítási hibák bejelentéséről

Tisztelt etyeki Lakosok! A közvilágítás a közbiztonság egyik legfontosabb eleme, ezért annak folytonos működése a településen élők, mindannyiunk közös érdeke.

Kérem a Kedves Lakótársaimat, amennyiben a közvilágítási lámpák meghibásodását észlelik, a hiba mielőbbi elhárítása végett forduljanak bizalommal a közvilágítási lámpák üzemeltetőjéhez az EH-SZER Kft-hez a következő elérhetőségeken: **Call Center műszaki hibabejelentő:**

06(80)533-533; 06(40)330-330; 06(20/30/70)4599-666

Elektronikus úton a <http://e-iroda.eon-hungaria.com> honlapon a következő útvonalon: lakossági ügyfelek - hibabejelentés - közvilágítási hibabejelentés.

ÁRAMSZÜNET

Tisztelt Ügyfeleink! Folyamatos korszerűsítést hajtunk végre hálózatunkon. A tervszerű beavatkozások biztonságos elvégzése érdekében elengedhetetlen a vezeték időszakos feszültség-mentesítése.

A szükséges munkálatok elvégzésének érdekében 2014. 05. 30-án 8.30 órától 15.30 óráig a Vajda János, az Öreghegyi és az Ötház utcában, valamint az Öreghegyi üdülők területén áramszünet lesz.

A szolgáltatás átmeneti szüneteltetése miatt kérjük megértésüket!
E.ON

Általános iskola

Ettünk, ittunk Vértesbogláron

Április 14-én elutaztunk Vértesboglárra, hogy megmutassuk, mit tanultunk a „Küche” témakörben németül. A versenyen nyolc nagyon ügyes 4.a osztályos gyermek vett részt két csapatban: *Bancsó Babett, Furcsa Luca, Kővári Iluska, Mohos Eszter, Németh Rebeka, Miksa Csobán, Pál Márton és Túrós Boldizsár.*

Nagyon érdekes feladatokat kellett megoldani, pl. betűhalmazból kerestek ki a gyerekek ételek és alapanyagok nevét, döntöttek főzéssel kapcsolatos állításokról (igaz/hamis), csoportosították az ételeket aszerint, hogy régen mikor ették ezeket, megneveztek konyhai eszközöket, összeállítottak egy menüt régi és mostani ennivalókból, felismerték, hogy különböző ételeket hogyan mondtak svábul és most hogyan mondják németül.

Ezután következett a gyakorlati feladat, kaptak egy utasítást, amit végre kellett hajtaniuk. Természetesen minden német nyelven folyt. Amíg a zsűri döntött, a versenyzők fakanál babát készíthettek és megtanultak egy-két tánclépést is.

A Vértesboglári Német Nemzetiségi Önkormányzat nagyon elkényeztetett bennünket, forró kakaóval, teával vártak, mellé házilag készített süteményt kínáltak. Mire a verseny véget ért, megfőtt a bableves és kisült a több mint 100 db palacsinta is. Jól esett és gyorsan el is fogyott a meleg innivaló a hűvös, szeles időben, mert a versenyt a hagyományokhoz híven, a Tájház udvarán rendezték meg. A zord időjárás ellenére a gyerekek nagyon élvezték a versenyt és ügyesen szerepeltek.

Gratulálunk Nekik! Szeretném megköszönni *Kővári Kata* önzetlen segítségét, aki a délelőttjét feláldozva elvitte a szereplők egy részét, aztán „hazaszaladt”, felöltöztetett bennünket, majd türelmesen megvárta a 4 órás verseny végét.

Horváth Ágota felkészítő tanár

Mesemondóverseny

Április 8-án tartottuk az immár hagyományos iskolai mesemondó versenyünket, melyre nagyon sok szép mese és ügyes mesemondók érkeztek. A zsűri nehéz döntése alapján az alábbi helyezések születtek:

1. évfolyamon: I. helyezett *Bancsó Blanka* 1.a, II. *Juhász Melitta* 1.b, III. *Gulyás Olivér* 1.a.

2. évfolyamon: I. helyezett *Mohos Anna* 2.b, II. helyezett *Farkas Petra és Kácsor Noémi* 2.b.

3. évfolyamon: I. helyezett *Berényi Máté* 3.a, II. helyezett *Fedics Annamária* 3.b és *Farkas Bence* 3.a, III. helyezett *Cserhalmi Szabó Hanna* 3.a.

4. évfolyamon: I. helyezett *Beck Ágnes* 4.b, II. helyezett *Kővári Luca Ilona* 4.a, III. helyezett *Rezes Richárd* 4.c.

Köszönjük a szép meséket. Az első helyezettek a Mányban megrendezett területi mesemondó versenyen képviselték iskolánkat április 29-én, ahol diákjaink nagyon szépen szerepeltek.

Fetzerne Pozsonyi Ildikó



BEIRATKOZÁS

a Művészeti Iskolába a 2014/2015-ös tanévre
2014. június 10-11-12-én 9.00-18.00 óráig
a művészeti iskola titkárságán (Etyek, Kossuth Lajos u. 1.)

*Tájékoztatom a szülőket, hogy valamennyi
növekedőnknek meg kell újítania művészeti iskolai
tanulói jogviszonybéli szándékát!*

Nyeste Ferenc László intézményvezető

Ballagás

2014. június 13-án (pénteken) 11 órakor

Évzáró

2014. június 20-án (pénteken)

Etyeki Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola

ÉVZÁRÓ GÁLAMŰSORA

2014. május 31-én szombaton 16 órakor a művészeti iskola udvarában

Etyek, Kossuth L. u. 1.

„Népek, korok játéka”

EXPRESSZIONIZMUS ÉS A BAUHAUS

Nyári Művészeti Alkotótábor 2014. június 16-19. között

a „Fülemüle” Alapítvány valamint az Etyeki Nyelvoktató Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola szervezésében

Szeretettel hívjuk és várjuk a művészeti iskolás növendékeinket az Alkotótáborba!

A művészeti irányzatokat a következő műhelyekben ismerhetik meg táborozóink:

Az anyag élménye – BAUHAUS Vizuális Műhely

Kreatív Zenei Műhely

Dráma – tánc Műhely

A forgószínpadszerűen működő foglalkozások mellett, a témához kapcsolódva budapesti kirándulást szervezünk. A foglalkozásokat a művészeti iskola tanárai vezetik.

A műhelymunkát délutánonként játékos foglalkozások, hangszerbemutatók, előadások követik.

A foglalkozások időpontja: naponta 8-16-óraig.

Étkezés: tízórait, ebédet és uzsonnát biztosítunk a táborozóknak.

Részvételi díj: 9000.- Ft/fő (testvérek esetén 8500.- Ft/fő)

Jelentkezés: Az alkotótáborba szülői nyilatkozattal lehet jelentkezni

a Művészeti Iskola titkárságán valamint az nmietyek@gmail.com e-mailcímen.

A jelentkezés, valamint a részvételi díj befizetésének határideje:

2014. június 11. szerda

A részvételi díj befizethető személyesen a Művészeti Iskola titkárságán, valamint átutalással, a „Fülemüle” Alapítvány számlaszámára:

Buda Takarékszövetkezeti Hitelintézet 58300048-13500029

A megjegyzés rovatba kérjük feltüntetni: „Tábor 2014.”, valamint a gyermek/ek nevét!

Bővebb tájékoztatás a 06-22-597-033-mas telefonszámon.

Ovi hírek

Az óvodai étkezésről

A település gyermekeinek – a jövő felnőtteinek – egészséges táplálkozásáról szeretnék néhány gondolatot megosztani a kedves Olvasókkal.

Biztosan sokan hallották már, hogy hazánkban is problémát jelent a kiskorúak étkezésében a túlzott só és cukor fogyasztása. Felnőttek számára sem egészséges, de gyermekeink/unokáink esetében kimondottan káros következményekkel jár, ha nem figyelünk oda arra, milyen ételleket adunk nekik.

Napjainkban számos betegség, allergia okozója a cukor, a só és a liszt mértékek nélküli fogyasztása. Az Országos Tisztifőorvosi Hivatal ajánlása szabályozza az intézmények konyháinak működését, egységesen javasolja az említett anyagok mértékének csökkentését.

A javasolt közétkeztetési ajánlások 2014. szeptember 1-től már nem csak javaslatok, hanem elvárások lesznek. Kizárólag a rendeletben (37/2014.(IV.30.)EMMI) foglalt normáknak megfelelően készülhetnek majd az ételek minden diák számára, amit ellenőrizni is fognak.

Ez a változtatás az egészségesebb táplálkozás és a kevesebb káros anyag bevétele miatt nálunk – az ovi konyhájában – már 2014 januárja óta követi az előírásokat, emellett ételünket továbbra is friss alapanyagból, tartósítószer hozzáadás nélkül készítjük.

Mi (az óvoda dolgozói) is tapasztaljuk, hogy az ételek kevésbé intenzív íz-világúak. Sok esetben nekünk is barátkozni kell az ételek megváltozott szerepével, de tudomásom van arról, hogy több család már otthon is hasonlóan készíti az ételeket. Bár a gyermekek jelentős része a legtöbb főétkezést az oviban fogyasztja el, hasznos és kívánatos lenne, ha egyre több család készítené ilyen megfontolással a hétfői ebédeket is.

A kevésbé cukrozott-sózott ételek fogyasztásával a valódi ízeket ismerhetjük meg újra a becsapós mű-ízek helyett, és idővel várhatóan kevesebb elhízott, betegeskedő, allergiás gyermek él majd településünkön.

Az intézkedések és a törvényi rendelet kimondottan a lakosság védelme érdekében született, és hosszú távú előnyeit ma még talán el sem tudjuk képzelni. Nagy segítség a gyermekek későbbi szokásainak kialakításában, ha példát mutatnak nekik otthon is, hiszen ha fiatal korban a helyes táplálkozási szokásokkal találkozunk, elvárásaik is ehhez igazodnak majd, és talán az ő gyermekeiknek is ezt adják tovább a sok édesség, agyon-fűszerezett enivaló, cukros italok fogyasztása helyett.

Legyen Ön is részese a helyes táplálkozás szokásainak kialakításában, formálásában!

Együttműködésüket ezúton is köszönjük.

Bösz Zsuzsanna
óvodavezető

Segítő Kéz

Mint tudjuk, májusi eső aranyat ér, volt benne részünk ebben a hónapban. Az enyhe tél után egy hűvös hónapra vagyunk túl, de gyermeknapra végre beköszöntött a jó meleg idő. Lássuk, mit hozott ez a hónap intézményünk életébe:

Várjuk régi és új **kézimunkázni vágyó** tagjainkat **hétfőnként 2 órától. Hétfőn és csütörtökön 9-10 óráig idősök átzogató tornáját tartjuk.** Minden nap, nyitvatartási időben lehetőség van az internet használatára ill. rendelkezésre állnak különböző **egészségmegőrző felszerelések**, amiket az intézmény dolgozói segítségével igénybe lehet venni (vérnyomásmérő, bioptron lámpa, masszírozó készülék, szobakerékpár). Konfliktuskezeléshez etyekieknek ingyenes **mediáció (közvetítő) szolgáltatás**.

Köszönjük az intézményünkben leadott ruha, játék, könyv, használati tárgy adományait. A jövőben is szívesen fogadunk minden olyan tárgyat, melyet kidobni nem szeretnének, de úgy gondolják, hogy valakinek még hasznára lehet. **Ruhabörze akciók** időpontjai: június 11-e, 18-a és július 2-a (szerdánként) 9-13 óráig.

Intézményünk céljai között szerepel önkéntes munkavállalók fogadása (olyan középiskolás diákok és az aktív korú, ellátásban részesülők), akiknek kötelezettségeik vannak. Az önkéntes munkáról intézményünk igazolást tud kiállítani és a minisztérium rögzíti regisztrációnkat.

Az idén is gazdag programmal készülünk **Szent Iván éjszakájára** (június 21.) közös szervezésben a Fülemüle Művészetoktatási Alapítvánnyal valamint az Önképzőkör tagjaival, így az év legrövidebb éjszakáját tánczással, agyagozással, kézműves foglalkozásokkal, tűzgyújtással köszöntjük. Figyeljék plakátjainkat, mindenkit szeretettel várunk!

Május 6-án a Jeli arborétumba kirándult a „Segítő Kéz” lelkes nyugdíjas csapata. Az időjárás kegyes volt hozzánk, így csodálatos sétát te-



hettünk a virágban pompázó rododendronok között. Hazafelé útba ejtettük a herendi porcelán múzeumot is, ahol gyönyörű kiállítást tekinthettünk meg.

Május 13-án intézményünk udvarában főztünk. Az esős idő ellenére is nagyon sokan töltöttük együtt ezt a kellemes délutánt, és fogyasztottuk a bográcsban készült remek paprikás krumplihoz a finomabbnál finomabb házi sütitet és borokat.

Május 20-án Irodalmi klubdelutánunkon híres születésnaposokra emlékeztünk. Többek között Lázár Ervin, Radnóti Miklós, Berzsenyi Dániel, Vajda János, Henry Sienkiewicz, Rabindranath Tagore műveit hallhattuk egymástól.

Május 27-én a Tej Világnapján látogatást tettünk Ödönmajorba a családsegítő gyerekekkel karöltve.

Május 14-15 *Izsó Agiék* jóvoltából rendkívüli ruhabörzét tartottunk, akiktől nagy mennyiségű ruhát kaptunk erre a célra. Köszönjük szépen.

Júniusi programjainkat még szervezzük, de a Fővárosi Állat- és Növénykert megtekintése már biztos.

Gyermekjóléti szolgálat: Május 25-én, a község legifjabb lakóinak számára szervezett gyermeknapon Intézményünk is jelen volt, arcfestés, kézműves foglalkozások, játékos vetélkedők lebonyolításában segítettek.

Intézményünkben induló **Kapcsolatklinika** azon gyerekek, felnőttek, családok jelentkezését várja, akik nevelési, életvezetési, magatartási, párkapcsolati problémákkal küzdenek. Gyógypedagógus, pszichopedagógus, kineziológus végzettségű szakember nyújt segítséget a résztvevők számára. Érdeklődni *Winklerné Hírpi Irénkénél* lehet a 06-30/57-77-816 telefonszámon vagy a whiren60@gmail.com email címen.

Családi napközi:

Május kilencedikén délután meghitt, családi hangulatban tartottuk családi napközinkben az anyák napi ünnepségünket, ez volt az első közös rendezvényünk. Verses műsorral, kézműves ajándékokkal készültünk az édesanyáknak és nagymamáknak. Célunk, hogy családi napközink hét kisgyermeket, egész napos ellátásra (7-17 óráig) tudjon fogadni szeptembertől, ennek érdekében módosítani kívánjuk működési engedélyünket. Továbbra is szeretettel várjuk az érdeklődő szülőket.



Soósne Kurucz Ágnes, Némethné Pájer Anna, Egger Iлона, Miksa-Kovács Orsolya, Buzásné Fórián Erika

www.segitokez.webetyek.hu

Konfliktuskezelés segítséggel

A mediáció (magyarul közvetítés) egy speciális konfliktuskezelési módszer, amelynek lényege, hogy a két fél vitájában mind a két fél közös beleegyezésével egy semleges harmadik fél (mediátor) jár közben.

A mediátor a problémamegoldó folyamat keretében segít tisztázni a konfliktus természetét, segít olyan megoldást találni, amely mind a két fél számára kielégítő.

A mediáció főbb elemei:

- az egyezkedést segítő technikák alkalmazása,
- a probléma megfogalmazása,
- az álláspontok közelítése,
- az egyezkedés folyamatának lépésekre bontása,
- az empátikus kommunikáció fejlesztése,
- alternatív megoldások keresése,
- közös cél kialakítása,
- a beszűkülés, bizalmatlanság, merev attitűdök kialakulásának megakadályozása.

A mediáció csak akkor jár sikerrel, ha a felek önkéntesen, saját elhatározásukból vesznek részt rajta, hogy a megszületett megállapodás betartása mindkét fél számára belső indíttatásból fakadjon.

Sikerrel alkalmazható válás, gyermekelhelyezés során, szomszédok, iskolai osztályközösségek közötti konfliktusok során, egyre többször veszik igénybe a gazdasági élet számos területén, de büntetőügyekben is sikerrel alkalmazható.

A manapság sokszor hallott közvetítői eljárás (büntetőjogi mediáció) során a bűncselekmény sértettje és elkövetője személyes találkozó keretében beszélhetnek a történetekről, a bűncselekmény következményeiről, az okozott sérelmekről, valamint a jóvátétel lehetőségeiről. Ilyen esetben az Igazságügyi Szolgálat rendeli ki a mediátort.

Etyeken is elérhető már ez a konfliktuskezelési technika a **Segítő Kéz** intézményben, ahol *Magyar Dávid* (önkéntesünk) és *Soósne Kurucz Ágnes* mediátorok Etyek lakosainak ingyenesen kínálják ezt az eljárást.

Signum kórus Erdélyben

A Lugosi Református Egyházközség idén IX. alkalommal rendezte meg a **Szombati Szabó István Nemzetközi Szavalóversenyt**. Az esemény ezúttal a jubileumi évfordulókról szólt, ugyanis nemcsak a rendezvény 10. évfordulóját ünnepeltük, hanem Szombati Szabó István halálának 80. évfordulójáról is megemlékeztünk. Véletlen egybeesés, hogy a szavalóverseny szervezői ismét az Etyeki Signum Kórust hívták meg, akik ezelőtt pontosan 10 éve jártak utoljára Lugoson.

Erkezésünk napján Lugoson nagy sürgés-forgás volt a helyi sörfesztivál miatt, de a református egyház tagjai a vendégek elszállásolásával és ebédjével foglalkoztak. Mindent megtettek azért, hogy jól érezzük magunkat. Ekkor még sajnos nem tudtunk összeismerkedni a vendéglátóinkkal, mert kicsit később érkeztünk, mint ahogy elterveztük, nem számolva az egy óras időeltolódással. Így ebéd után csupán egy óránk maradt a városi színházi fellépésig arra, hogy elfoglaljuk szálláshelyeinket, átöltözzünk és beénekeljünk.

A díjkiosztó gálán – többek között – *Francisc Boldea*, Lugos polgármestere, *Gáll Zoltán* református tiszteletes és



Fazekas Csaba esperes is beszédet mondott. Az ünnepeken a szavalók díjazásán kívül egy rövid filmből arról is értesülhettünk, hogy az 1922-től Lugoson lelkeskedő *Szombati Szabó István* költőnek, műfordítónak idén tavasszal a „Falvak Kultúrájáért” Alapítvány posztumusz a Magyar Kultúra Lovagja címet adományozta.



A szavalóverseny győztesei között örömmel láttuk az etyei *Seres Botondot*, aki korosztályának győztese lett. A szebbnél szebb szavalatok után mi adtuk a gála zárását. Énekünket a közönség ütemes tapsal köszönte meg. Karnagyunk *Magdó Ildikó* felkészítő munkáját hatalmas virágcsokorral, a kórustagok részvételét pedig az alkalomra készített emlékbögrével háláltuk meg.

A közös vacsora alatt már volt időnk alaposabban megismerkedni vendéglátóinkkal. A kellemes hangulatban töltött idő alatt Gáll Zoltán tiszteletes székel asztali áldást tanított nekünk, mi pedig a műsorban nem szereplő dalokkal és kórusművekkel viszonyoztuk ezt. Ekkor volt alkalom arra, hogy Etyek jó hírét vigyük az erdélyi magyaroknak.

A kétnapos rendezvényt vasárnap a gyönyörű református templomban tartott istentisztelet zárta, melyen a kórusunk liturgikus művekkel szerepelt, nagy sikerrel.

Köszönjük a szervezőknek a meghívást és a szeretetteljes vendéglátást, reméljük, hamarosan újra találkozhatunk!

Az utazás nem jöhetett volna létre az Etyek Nagyközség Önkormányzata által adott pénzügyi támogatás, valamint a helyi vállalkozók nélkül. Köszönjük! Támogatóink voltak: Etyek Nagyközség Önkormányzata, az etyei református közösség, az Anonym, Kattrá, Krajcsi, Nádas, Orosz Gyula, Tátrai, Varga Attila és Zarándok pincék finom borai, a Kakukkhegyi Kft kézműves pogácsája és az Alaplevek Kft Ez KEKSZ-sze.

Az Etyeki Signum Kórus

Sajtóközlemény

Az Etyeki Borút Egyesület a turisztikai tevékenységek ösztönzéséhez a LEADER Helyi Akciócsoportok közreműködésével 2013-ban nyújtandó jogcímre beadott kérelme alapján 3.533.030,- Ft (11.894,12€) támogatásban részesült. Az Egyesület az elnyert támogatással olyan eszközöket kíván beszerezni, amelyekkel az Alapszabályában rögzített borturisztikai szolgáltatásának körét növeli és minőségét javítja. A beszerzésre kerülő eszközök: rendezvénysátrak, kínáló asztalok, székek, borhűtők, teraszfüttő kandeláberek. A beruházást 2014. december 31-ig kell megvalósítani.

Etyeki Borút Egyesület



Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap: a vidéki területekbe beruházó Európa.
Az Európai Unió és a Magyar Köztársaság támogatásával. – www.umvp.eu

Református sírhely megváltás

Felhívjuk gyülekezeti tagjaink figyelmét a sírhelyek megváltására! Szíveskedjenek hozzátartozóik sírhelyeit 25 év után újra megváltani, legkésőbb 2014. december 30-ig. A sírhelyek díjai (szabályos méretei) a következők: egyes sírhely (210x90 cm): 34.500,- Ft, dupla sírhely (210x190cm): 69.000,- Ft. Mélyített sírhely: 51.000,- Ft. Urna sírhely (60x80 cm). 25.000,- Ft (A sírhelyek közötti távolság: 60 cm. Kérjük, szíveskedjenek a távolságokat betartani és a sírokat rendben tartani.)

Presbiteri határozat szerint, aki nem fizeti rendszeresen az egyházfenntartásra megállapított éves összeget, annak utólag 2 évre ki kell fizetni.

Tisztelettel:

Dr. Révész Jánosné
református lelképásztor

Két keréken

Az elmúlt évben a kerékpárrajongók számára feltűnhetett egy új név a palettán: a **Hungaro Fondo!** A csapat ügyvezető tulajdonosával, *Steiner Györggyel* beszélgettünk.

Kérem, mutatkozzon be olvasóinknak.

- Civilként a Hewlett Packard (HP) szolgáltatási vezetője vagyok, boldog házas és két gyermek édesapja, Etyeken élünk. Kerékpárosként 1987-ben a Tamási Kerékpáros Egyesület színeiben mutatkoztam be – melynek öt évig elnöke is voltam – és

azóta nagyon sok területen szereztem tapasztalatot. 3 éven keresztül magyar bajnokságokon és UCI (Nemzetközi Kerékpáros Szövetség) versenyeken (pl.: Gemenc Nagydíj) voltam versenybíró, tagja voltam a Magyar Kerékpársportok Szövetség elnökségének. Az elmúlt két évben szakosztályvezetőként *Fejes Gáborral* dolgozhattam a Bátorfi Teamben. Elkötelezett szerelmese és rendszeres használója vagyok a kerékpárnak.

Hogyan jött a Hungaro Fondo ötlete, milyen elvek alapján működik?

- Az elmúlt évek során levontam egy fontos következtetést: ha nem szeretnék a céljaimról és álmairól lemondani, akkor a saját utamat kell járnom. Két hasonló gondolkodású társtulajdonossal egy új cég létrehozása mellett döntöttem. A név – Hungaro Fondo –, azaz magyar háttér, önmagáért beszél. Biztos alapot, stabil hátteret kívánunk adni az országúti kerékpársporttal összefüggésben. Működésünk három alappillére: egyesületi hátteret biztosítunk para-, felnőtt- és utánpótláskorú versenyzők számára, non-profit alapon kerékpáros edzéseket és oktatást tartunk kisiskolásoknak, valamint kerékpározással kapcsolatos rendezvényeket szervezünk a versenyszféra vállalatainak.

Kik alkotják a csapatot?

- A Hungaro Fondo színeiben – *Miksa Csobán, Lerner András, Molnár Gergő és Varga Dániel, Lengyel Gábor, Ivanics Gergely és Mogyorósi Máté* – indultak az idei szezonban versenyeken. Utaztatással, versenyztetéssel segítjük a 2016. évi paralimpiára készülő vak tandemosokat. A Go Rio 2016 programunk keretében olyan kiemelkedő versenyzőket kívánunk támogatni, mint *Balogh Zsolt*, vagy *Butu Arnold Csaba*, aki *Ivanics Gergely* vezetésével UCI-ranglista pontokat szerzett klubunknak, és jó esélyük van a 2016-os olimpiai játékokra való kijutásra. Kiemelt hangsúlyt fektetünk az Etyeki Kerékpáros Klub működtetésére, amely utánpótlás neveléssel foglalkozik Etyeken és környékén. 9-12 éves gyermekek számára szervezünk heti két alkalommal kerékpáros tanfolyamot és edzést. A gyerekek megtanulják a biztonságos kerékpározás alapjait, KRESZ-ismeretre tesznek szert. Betekintést adunk a profi kerékpározás világába, igyekszünk a gyerekekkel megszerettetni a sportágat. Az edzéseket diplomás kerékpáros szakvezetőnk *Ivanics Gergely* tartja.

Milyen eredményeket sikerült ebben a szezonban elérni?

- A tavalyi évben parakerékpáros Európa Kupán *Balogh Zsolt* 2. helyen végzett *Ivanics Gergellyel* az oldalán. *Mogyorósi Máté* korosztályos magyar hegyi bajnoki címét emelném még ki. Az eredmények szépek, de még nem stabil a nemzetközi jelenlétünk és ezen kell változtatnunk, ezért dolgozunk!

A versenyzésen kívüli milyen tevékenységekkel foglalkoznak?

- Non-profit tevékenységeink között szerepel Etyek és környéke kerékpáros turizmusának fellendítése. Részt kívánunk venni a környékbéli iskolák kerékpáros oktatásában. Kerékpárszerviz szolgáltatást adunk cégeknek, hogy népszerűsítsük és segítsük a kerékpárral munkába járást

Milyen célokat tűztek ki?

- Rövidtávon fontos a stabil anyagi háttér megteremtése. Etyeken épül az első kerékpáros vendégházunk, amelyet még idén szeretnénk befejezni és használatba venni. Hosszú távon szeretnénk nagy létszámú rendezvényeket szervezni, amelyek bevételeit profi csapatunkra kívánjuk fordítani. Hiszünk benne, hogy hosszú távon tud működni Magyarországon is egy gazdasági alapokon működő, professzionális csapat, csak a már működő nyugati mintát kell átültetni. Mi ezen dolgozunk.

Hogy lehet csatlakozni ehhez a nagyszerű kezdeményezéshez?

- Honlapunkon (hungarofondo.hu) minden elérhetőségünk szerepel, bárki csatlakozhat, aki hozzánk hasonlóan látja a magyar kerékpársport jelenlegi helyzetét és a fejlődési irányt, és ebben segíteni kíván minket.

...és az etyei borok?

- Egy jó kerékpározás forgalmatlan környékbéli utjainkon és utána a borok is megköszönhetőek az Újhegyen vagy az Öreghegyen... Mindenkit szeretettel várunk, ha éppen felénk bringázik!

Regionális Diákolimpiai eredmények
(2014. ápr. 8., Pécs)

Férfi II. korcsoportban összetettben: *Miksa Csobán* a 4., *Molnár Gergő* az 5., *Varga Dani* a 7. helyen végzett.

Országos Diákolimpia időfutam (2014. április 25.)

5 km távon *Miksa Csobán* 4., *Molnár Gergő* 6., *Varga Dani* 13. és újoncként *Lerner András* a 17. helyen végzett.

Irodalom – zene – képzőművészet

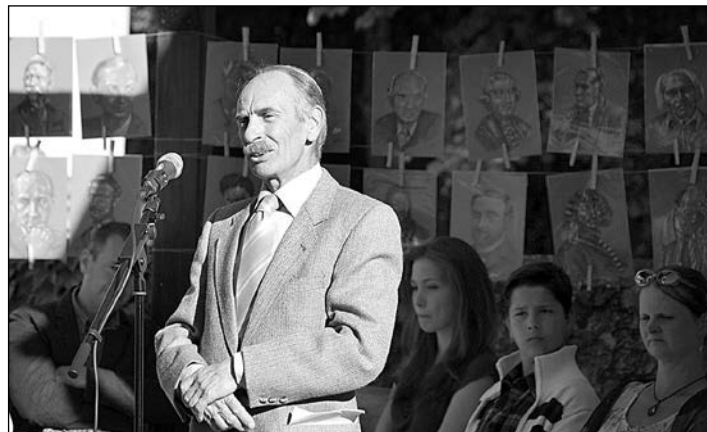
Az Etyeki Versmondó Kör ismét remekelt. Tagjai: *Avvakumovits Edina, Bodor-Molnár Bernadett, Laber András, Miksa Zoltán, Seres Beatrix, Seres Botond, Palotai Zoltán, Vida János* – „Magyar táj, magyar ecsettel” címmel tájköltészeti verseket adtak elő a Segítő Kéz intézmény hangulatos udvarán május 10-én. A versek összeválogatása, a versmondók felkészültsége messzire repítette a hallgatóságot.

Tovább emelte a műsor színvonalát a fiatal zenészek – *Kesz Petra* (népi ének), *Bagais Ádám* (gordonka), *Vendli Áron* (klarinét) – által előadott magyar népdalcsokor.

Az est keretében lehetőség nyílt megismerkedni *Kövári Attila* etyei festőművésszel és a magyar írók és költők portréjából álló **Arcképcsarnok** című képsorozatával.

Gratulálunk a kellemes délutáni program minden résztvevőjének és köszönjük a hangosítást *Brassó Péternek*.

Kurucz Ágnes



Új arc a versmondók között: Laber András

Etyeki Borangoló

Az Etyeki Borút Egyesület május 17-18-án rendezte meg a már hagyománnyá vált Borangoló rendezvényét. Egy héttel később szerettük volna megtartani, összekötve a szőlők védőszentjének, Szent Orbánnak napjával, de az uniós szavazás miatt nem lett volna szerencsés az időpont.

Május 17-én községünkben nemzetiségi találkozó volt, így a két rendezvény jól kiegészítette egymást: a megyéből érkező közel ezer fellépőnek alkalma volt bepillantani az etyeki borospincékbe, megkóstolni a borvidék kiváló borait, megismerni kézműveseinket, helyi termékeinket. A Borangoló vendégei pedig megismerhették Fejér megye sváb kulturális értékeit a zenekarok, táncosok, kórusok közvetítésével.



A pincesorok között kisvonat szállította a népes gyermekereget és a megfáradt vendégeket, aki pedig fentről szerette volna látni szép falunkat, ezt megtehetette egy DaruMadár segítségével.

Sajnos az időjárás nem volt kegyes hozzánk, a hét közepén Yvette, a mediterrán ciklon tépázta a fákat és a rendezők idegeit, mellette a májusi fagyosságok – Pongrác, Szervác és Bonifác – „kifutófiúknak” tűntek.

Köszönjük a Borangoló minden kitelepülőjének, szervezőjének, résztvevőjének munkáját, az etyeki polgárok – *Bálint István, Gyórfy György, Gyurkócsa Csaba, Pálfi Károly, Toma László* – szolgálatát.

Találkozunk ősszel, a szüreti borangolón!

Szabó Erika

Nemzetközi karate sikerek



2014. május 10-én a szlovákiai Galántán szervezett meghívásos karate versenyen vettek részt a Kesjár Sport Karate Egyesület etyeki és budaörsi versenyzői. A versenyen több mint 300 induló volt kumite (szabadküzdelem) versenyszámban.

10-11 éves korcsoportban +40 kilogrammos súlycsoportban két etyeki versenyző: *Dvorák Ádám* és *Vladár Tibor* bronzérmes szerzett (a képen a középső sorban).

Horgászverseny

90 horgász részvételével zajlott az Etyeki Horgász Egyesület hagyományos tavaszi versenye a boti tónál május 24-én. A délelőtti horgászat „fáradságait” a *Kállai László* által készített kitűnő halászlé, friss lángos és sok-sok csillogó kupa feledtette.

Eredmények: Egyesületi tagok: 1. *Takács Péter* (19,30 kg), 2. *Toma Attila* (14,40 kg), 3. *Morvai Árpád* (14 kg).

Vendégek: 1. *Bodnár Sándor* (15,18 kg), 2. *Vinis Attila* (13,70 kg), 3. *Tóth Viktor* (11,25 kg).



Női: 1. *Kállai Zsanett* (14,25 kg), 2. *Ivánné Bedő Éva* (12,72 kg), 3. *Kovács Dia* (9,34 kg).

Ifi: 1. *Póka Richárd* (5,73 kg), 2. *Toma Péter* (2,94 kg), 3. *Molnár Ferenc* (2,56 kg).

Füú: 1. *Kovács Bence* (5,6 kg), 2. *Szabó Richárd* (5,1 kg), 3. *Pál Márkó* (4,86 kg).

Lány: 1. *Iván Réka* (4,98 kg), 2. *Polyák Zsófi* (2,98 kg), 3. *Kovács Franciska* (1,15 kg).

Gratulálunk a szép fogásokhoz!

Az eredményeket Kiss Péter juttatta el újságunknak, köszönjük a gyors tájékoztatást!

(Szerk.)

Czimeres pálinka „kiválóság”

Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter és *Kiss Eliza* miniszteri biztos közösen mutatta be a Pálinka Kiválóságok Könyvét.

A 6000 példányban megjelent kötetben azokat a kiváló magyar pálinkákat mutatják be, amelyeket az országköstőlora benevezett italok közül a bírálók erre alkalmasnak ítélték. A Magyarországon működő kereskedelmi célú főzdek és pálinkaházak 171 terméket neveztek be a versenyre.

A szakmai zsűri a pálinkakiválóságok körébe 50 ház és főzde 83 kiváló minősített pálinkáját sorolta, közöttük az **Etyeki Czimeres Pálinkaház Mutzu almapálinkáját**. Gratulálunk!

(Forrás: *hirado.hu*)

(Tavaly 744 ezer hektoliterfok pálinka készült a kereskedelmi főzdekben, ez mintegy 1,5 millió liter 50 fokos pálinkának felel meg. – MTI)

Hegyközségi borverseny

Két bor kapott Nagy Aranyérem minősítést az Etyeki Hegyközség május 15-i borversenyén: a **Nádas Borműhely** 2013-as Chardonnay Barrique bora és a **Tátrai Pincészet** 2013-as Sauvignon Blanc bora. 15 bort aranyéremmel, 41-et ezüstéremmel, 11-et bronzéremmel jutalmazott a két bíráló bizottság.

Az okleveleket május 17-én a Borangoló keretében *Orosz Gyula* hegybíró adta át a bortermelőknek.

„MAGYAR GYEREK GYÓGYÍTJA”

Egészség, életmód, közösség

2014. június 1-jén (vasárnap) 9.30-20 óra között
a Biatorbágyi Faluházban

Az egész napos program keretében előadások, szakmai konzultációk, gyógyító mozgásformák kipróbálása, vásár, büfé várja az érdeklődőket. Egészségügyi szűréseket, méréseket biztosítunk, így lesz véroxigénszint mérés, candida és prosztatata szűrés, allergia szűrés, minőségi vérelemzés, biológiai életkor mérés, ANESA vizsgálat, NES állapotfelmérés. Gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt tartunk átmozgató foglalkozásokat egy-egy gyógyító mozgásforma bemutatásával. Szakemberektől kérhetünk tanácsot, akár a szülésfelkészítés terén, akár a nekünk szükséges gyógynövénycsomag összeállításában, akár a homeopátia terén.

A rendezvényen bio fűszernövényeket, termelői olajokat, termelői tinktúrákat, mézet, bio kozmetikumokat, könyveket vásárolhatunk. Gyermekreinkre partnerünk, az Aranyalma Egyesület vigyáz, gyerekfoglalkozások, játszóház, kézműves foglalkozások keretében.

A rendezvény ideje alatt étkezésünkről egészséges finomságokkal az Avokádó Ételmanufaktúra (Páty), a Biai Batyu és a Mannatural Ételmanufaktúra (Budapest) gondoskodik.

Részletes program: www.magarygyerekgyogyitja.hu

A rendezvény látogatása és a programokon való részvétel ingyenes!

A rendezvény szervezője: **BIAFLA Egyesület, Biatorbágy**
Támogatja: **Biatorbágy város önkormányzata**

**Szelektív hulladék (műanyag – papír)
elszállítása: június 10. kedd**

Az eddigiekben megszokott színvonalon
június 7-én szombaton 20 órától ismét

UTCABÁL

a Pizzéria parkolójában.

Élőzene: Zsömbör István (ZSÖMBI)

Forró pizzák – hideg sörök...

Mindenkit szeretettel vár a Pizzéria csapata



Ézúton is szeretnénk köszönetünket kifejezni a
Puskás Akadémia FC szakmai stábjának,
hogy pénzádományukkal támogatták kisfiúnk,
Tokai Csabika gyógyulását.

Tokai család



KÓSTOLÓPINCE ÉPÜLT TABAJD-BÉLÁPAPUSZTÁN!

A helyi élelmiszertermékeket bemutató kóstolópince az Európai Unió és a Magyar Köztársaság támogatásával az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében valósult meg.



2012 őszén indult pinceépítés 2014 tavaszára elkészült.

A vendégváros terasz mögött 25-30 fő befogadására alkalmas rendezvényterem, egy borospince és egy előkészítő helyiség található.



a Belpapuzsai Kóstolópince megnyitotta kapuját

A fedett terasz további 20 vendég kiszolgálását teszi lehetővé.

A tabajdi és a környező falvak sajt, sonka és bortermelőinek kiváló bemutatkozási lehetőséget kínálunk arra, hogy helyi termékeiket elegáns, ugyanakkor tájlelő környezetben bemutathassák itthoni és külföldről érkező vendégeinknek.

Az építető Bélápa KFT tervezi egy tradicionális kemence és nyári konyha kiépítését is a pince közvetlen közelében.

BÉLÁPA KFT, 8088 Tabajd, Belpapuzsta 0110/3

Tel: 06 22 594342, 06 203451035, belapapince@gmail.com

2014. április 4.



DARÁNYI IGNÁC TERV



Személy és vagyonőröket keresünk

élelmiszerüzletbe Etyek és vonzáskörzetében.

Jelentkezés e-mailben a

etyekimunka123@gmail.com címen vagy telefonon

ZSUZSKA VIRÁGZÓ LOTTÓZÓJA

RENDELJEN
VIRÁGCSOKROT

Hősök tere 1. – Rendelés: 06-70/280-0625

Nyitva: H-P: 8-17-ig, szombat: 8-13-ig



AUTÓKLÍMA – JÁRMŰKLÍMA

Töltés – nyomáspróba – javítás – tisztítás – fertőtlenítés
Etyek, Boti út 17.

Telefon: 06-70-2123-697



FOTOMRAZ

Új és használt fényképezőgépek, objektívek - fotószkollékok - filmek, diák - hagyományos papírképek és digitális nyomtatok • negatívok, diák kidolgozása • régi papírképek felújítása • egyedi fotóalbumok - névjegykártyák, szórólapok - nagyméretű fotónyomtatás • régi negatívok digitalizálása • és sok minden máé, ami fotózással kapcsolatos

10% kedvezmény a fotókidolgozásokra ETEKIEKNEK

www.fotomraz.hu • tel.: +36 1 328-0700
+36 30 40 20 458 • info@fotomraz.hu

TETSZIK
facebook.com/fotomraz

Lakásfelszerelés üzlet

a Kossuth Lajos u. 17. szám alatti üzletsoron.

Új szolgáltatás: filmelőhívás és árusítás, képkidolgozás.
Szeretettel várjuk kedves vevőinket H-P: 8-17-ig, Szo: 8-12-ig.

Bekkerné Jutka és Orsi



NYITVA TARTÁS:

hétfőtől–péntekig: 6-21-ig
szombat: 6-20-ig; vasárnap: 7-18-ig
Telefon: 06-22/597-058
06-22/597-059

A magyar üzletlanc

Heti akciós ajánlatunkat megtalálja
a www.webetyek.hu honlapon!

Az Etyeki Rk. Plébánia telefonszáma megváltozott.
Az új szám: 06-22/610-650

Eladó Etyek-Öreghegyen a Váli úthoz közel
bekerített, 4112 m²-es vegyes gyümölcsös
(2 db telek – külön is eladó). Villany, vezetékes víz, kút
van, megközelíthető a Váli útról szilárd burkolatú úton.

Ugyancsak eladó Zalakaroson 4 csillagos szállodában
másfél szobás 2x1 hetes örökölhető üdülési jog.

Érd.: 06-30-526-9936; 06-22-353-695

„Kamilla” Virágbolt

Élő- és cserepes virágok, kiegészítők nagy választékban.

Csokrok, ajándékok!

06-30-435-9464 Tiszekerné Bozsányi Kamilla

APRÓHIRDETÉS

Napraforgó- és vegyes virágméz kapható. Tel.: 06-30-661-5280

Etyek-Botpusztán 86 nm-es, belső kétszintes, téglalapítású
lakás egyedi mérőórákkal eladó. Érd.: 06-70-208-9493

Közművesített (áram, víz, csatorna) présház muzeális
bálynypressel, pincével, szőlővel eladó az Öreghegyi úton.
Érdeklődni: 06-20-9822-483

Két szoba összkomfortos lakrész kiadó.
Telefon: 06-30-429-7125

20 m²-es üzlet kiadó a Kossuth Lajos u. 17. sz. alatti üzletsoron.
Kender utcában parasztház eladó. Érdeklődni: 06-30-3622-661

Matematika, fizika, kémia, német nyelv korrepetálás.
Bender Rudolf, telefon: 06-70-215-6712

Ház körüli munkát vállalok. Orbán Péter
Tel.: 06-20-293-7774, 06-22-610-317; E-mail: sastojas@gmail.com

Szőlőhalom lakóparkban 60 nm-es sorházi kis lakás (40nm +
20nm tetőtér) kis kerttel nagyon jó áron, sürgősen eladó.
Érdeklődni lehet: Schmidt-Vanpée Bernadettnél
a 06-30-445-2321-es telefonszámon.

Vokál Akkord Band

Rendezvények (esküvők, bálók, születésnapok,
céges bulik etc.) zenei szolgáltatása

+36 70 321 9291 (Balázs), +36 30 520 6819 (Adrienn)
www.vokalakkordband.hu – info@vokalakkordband.hu



tűzifa kiskereskedés

Etyek, Honvéd utca 60. szám alatt.

Állandóan kapható minőségi tűzifa, kivánságra kuglizva,
hasogatva. Szénrendelést felveszek. Kiszállítás 1 napon belül.

Minőség - mennyiség garantált, hívjon bizalommal!

Tel.: 06-70-411-8069; 06-22-223-615 - E-mail: schmidt.etyek@citromail.hu

Etyeki Forrás

ISSN 2060-5455

Lapkiadó: Szabó Erika – Alapító főszerkesztő: Zsédényi Judit
Megjelenik minden hónap második felében 700 példányban.

Nyomdai előkészítés: Erdős János – Nyomtatás: PalettaPress Nyomda, felelős vezető: Hursán Mihályné.

A lap megvásárolható Etyeken az alábbi helyeken: CBA üzlet, Schlotter bolt (Honvéd u.),
Takarékszövetkezet, Lakásfelszerelés üzlet, Éden-Plusz ABC (Kossuth L. u. 3.), Ital diszkont (Hősök tere),
Viola élelmiszerbolt (Alsóhegy u.), Kamilla virágüzlet, Lottózó (Hősök tere).

A közlésre szánt írásokat minden hónap 15-ig várjuk személyesen vagy e-mail-ben.

Szabó Erika (06-30-9421-969), E-mail: raki58@gmail.com

Nem adunk helyet gyűlöletkeltésre, személyiségi jogok megsértésére, egymás lejáratására szánt írásoknak.
Az Etyeki Forrás önfenntartó lap, anyagi támogatásban nem részesül, de szívesen fogadunk minden felajánlást.

Etyek Nagyközség Önkormányzatához és Polgármesteri Hivatalához intézett kérdéseiket minden hónap 10-ig várjuk elérhetőségeinken. Mi továbbítjuk és az újság soron következő számában közöljük az illetékesek választát.

Szerkesztőség

Hirdetési árak:
1/1 oldal: 24.000 Ft
1/2 oldal: 12.000 Ft
1/4 oldal: 6.000 Ft
1/8 oldal: 3.000 Ft
1/16 oldal: 1.500 Ft
apróhirdetés:
szavanként 100 Ft.
Anyakönyvi rovatunk díjmentes!

SZIPPANTÁS!



Czimeres Rendezvényház

Esküvők – céges rendezvények – bálók –
baráti összejövetelek varázslatos környezetben.
Szombat esti vacsorák – Kurunczi Bilu főszakáccsal:
június 21-én, július 5-én és 12-én.
Díjnyertes pálinkák, kemencés ételek.

Bejelentkezés: 06-70-321-9291



KONTÉNER RENDELÉS

TELJESKÖRŰ GÉPI FÖLDMUNKA



Kelemen Péter 06-20-919-0194



ETYEKI AUTÓSBOLT

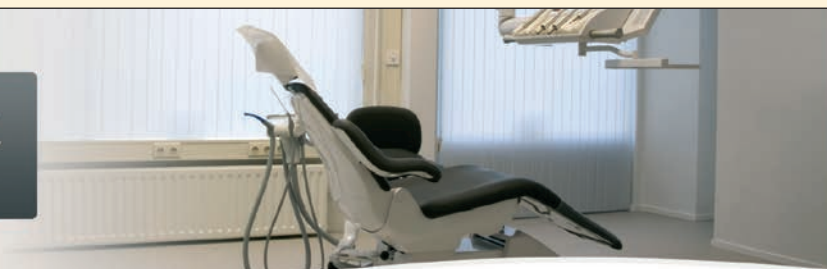
Alkatrész akció!

Minőségi alkatrészek a pénztárcájához mérten!

Kérjen telefonos árajánlatot!

Etyek Udvar – Kossuth L. u. 2.

Mobil: 06-20-914-7431



A mosoly a legnagyobb műalkotás.
Biatorbágy szívében csúcstechnológiával felszerelt fogászati rendelőkben várjuk kedves
meglévő és leendő pácienseinket előzetesen megbeszélte időpontban.

HÉTFOJTŐL-PÉNTEKIG

...felnőtt és gyermekfogászat, fogfehérítés, digitális röntgen, implantáció, parodontológia...

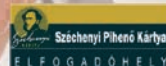
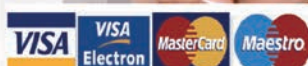
Ingyenes konzultáció.

ÚJ SZOLGÁLTATÁSUNK: PANORÁMARÖNTGEN, GYERMEK/FELNŐTT FOGSZABÁLYOZÁS!!!

További információkat szolgáltatásainkról és rólunk honlapunkon talál.

Keressen minket bizalommal a **facebook** -on is.

Cím: 2051 Biatorbágy, Vasút u. 7
Tel: +36-23/310-455; +36-20-584-47-75
Honlap: www.fogart.hu
E-mail: info@fogart.hu



www.fogart.hu